



Liebe Kolleginnen und Kollegen

Am 1.1.2005 habe ich das Präsidium der SGHL nach dreijähriger Tätigkeit weitergegeben. Es war mir eine Freude, von 2002-2004 Präsident dieser wichtigen schweizerischen Gesellschaft zu sein. Der Höhepunkt war jeweils der Tag der Mitgliederversammlung, welcher in ein Symposium eingebettet oder von einer „Open Session“ begleitet war. Dieser Tag war umso wichtiger, je mehr Mitglieder an der Jahresveranstaltung teilnahmen. Daher möchte ich Ihnen unsere diesjährige Mitgliederversammlung bestens empfehlen. Sie findet am **23.9.2005** in Bern im Rahmen eines Spezialsymposiums über den Brienersee statt. Die genaue Information dazu finden Sie in der beiliegenden Vorankündigung.

Ich bedanke mich bestens für das Vertrauen, das Sie mir während meiner Amtszeit als Präsident entgegenbrachten. Mein Dank geht auch an die Vorstandsmitglieder unserer Gesellschaft. Ohne ihr Engagement wären all unsere Veranstaltungen und Aktivitäten nicht möglich gewesen.

Als neuer Präsident der SGHL hat die 18. Mitgliederversammlung 2004 **Olivier Overney** gewählt. Ich bin überzeugt, dass er das SGHL Schiff sicher steuert und auf dem richtigen Kurs halten wird. Ich wünsche ihm für diese Aufgabe alles Gute und danke ihm für seine Bereitschaft, für die nächsten drei Jahre unser Präsident zu sein.

Ihnen wünsche ich alles Gute und hoffe, Sie am 23.9. in Bern zu treffen.

Armin Peter

Edition et rédaction: Société suisse d'Hydrologie et Limnologie (SSH/SGHL), <http://www.sghl.ch>
Olivier Overney, Service des ponts et chaussée, Section lacs et cours d'eau, 1700 Fribourg, e-mail:overneyo@.ch

sc | nat ²

Member of
the Swiss Academy of Sciences

Chères et chers collègues,

La 18^e Assemblée générale m'a élu Président de la SSSL. Je souhaite, avec l'aide du comité, pouvoir contribuer au développement de la SSSL aussi bien que mes prédécesseurs.

Armin Peter a rempli cette fonction présidentielle d'une manière efficiente et agréable. Durant ces trois ans la SSSL a pu profiter de ses nombreux contacts et de sa disponibilité. Il sait apporter des idées qui rendent attractives des manifestations scientifiques, je pense en particulier à la magnifique excursion en bateau sur le lac des Quatre-Cantons lors d'un symposium à Lucerne ! Qu'il soit ici remercié pour toute son activité au sein de la SSSL, qui se poursuit comme vice-président.

Depuis 2001 la SSSL a déployé une importante activité pour créer une structure active dans la détection avancée (Früherkennung) dans le domaine de l'eau. Bien que son importance ait été reconnue par de nombreux partenaires, ce projet a buté sur de nombreuses difficultés institutionnelles et financières pour sa concrétisation. Le comité s'est vu refusé en novembre 2004 par le SCNAT le budget qu'il avait demandé pour la création d'un bureau (Geschäftsstelle). Le SCNAT propose d'intégrer ce bureau dans une structure existante - Geoforum - ce que le comité examine actuellement.

Le monde actuel est placé sous le signe du changement, certains diront du bouleversement, qui oblige chacun, y compris les milieux académiques et scientifiques, à justifier son rôle et son activité au sein de la société. Les géosciences ont formé dans le cadre du Geoforum un groupe de travail dans le but de définir une stratégie pour le futur, commune à toutes ces disciplines. Je vous invite à consulter les réflexions et les propositions de ce groupe de travail (<http://www.geoforum.ch/geowiki>).

La SSSL propose plusieurs manifestations pour l'année 2005. L'Assemblée générale se tiendra le 23 septembre dans le cadre d'un Symposium sur le lac de Brienz. J'attire votre attention sur l'excursion très intéressante (et pour tout dire assez exclusive) qui nous permettra de visiter le site du Grimsel le lendemain du symposium. Une manifestation est encore prévue cet automne dans le cadre de l'Année internationale du Sport. Des informations supplémentaires vous parviendront avec le prochain Flyer (en juillet).

Vous trouverez en annexe à ce Flyer l'annonce du HYDROBIOLOGIE-LIMNOLOGIE-PREIS ainsi que l'invitation pour le Symposium Brienzensee.

Avec mes salutations cordiales,

Olivier Overney

Président SSSL

SO TEILEN SIE UNS IHRE E-MAIL ADRESSE MIT: gehen Sie zu

www.sghl.ch

und auf der Startseite finden Sie unter

NEWS:

[▶SGHL-Newsletter: Hier geht es zur Anmeldung. Neu mit Archiv \[+\]](#)

Klicken Sie auf diesen Link. Sie werden nun zur Seite Member Area für SGHL-Mitglieder geführt. Hier können Sie ganz einfach Ihre e-mail-Adresse eintippen. Fertig!!
So bekommen Sie künftig unsere SGHL-Informationen elektronisch.

Edition et rédaction: Société suisse d'Hydrologie et Limnologie (SSHL/SGHL), <http://www.sghl.ch>
Olivier Overney, Service des ponts et chaussée, Section lacs et cours d'eau, 1700 Fribourg, e-mail:overneyo@.ch

sc | nat ²

Member of
the Swiss Academy of Sciences

Die SGHL ist eine Fachgesellschaft von / La SSSL est une société spécialisée de

Manifestations et événements de la SSHL/SGHL en 2005

Datum	Ort	Titel
23.9.2005 9h30 – 16h15	Bern	Symposium Brienersee „Zwischen Wasserkraftnutzung und Nährstoffrückgang“ (Kontaktperson Peter Bossard, peter.bossard@eawag.ch) www.eawag.ch/events/brienersee
23.9.2005 16h30	Bern	Hydrobiologie-Limnologie Preis (R. Bachofen)
23.9.2005 17h30	Bern	19. Mitgliederversammlung 19^e Assemblée générale (O. Overney, overneyo@fr.ch)
24.9.2005	Grimsel	Exkursion ins Grimselgebiet „Natur und Kraftwerknutzung“
Herbst 2005 Automne 2005	A définir	Veranstaltung im Rahmen des internationales Jahres des Sportes Manifestation dans le cadre de l'Année internationale du Sport (Kontaktperson Manfred Stähli, manfred.staehli@wsl.ch)

Autres manifestations

14-15.7.2005	Bern	185. Jahreskongress der Akademie der Naturwissenschaften Schweiz (SCNAT) „Einstein heute“ 185 ^e Congrès annuel de l'Académie suisse des sciences naturelles (SCNAT) « Einstein aujourd'hui » http://www.einsteinheute.ch/
22.9.2005	Luzern	150jährigen Jubiläum der Naturforschenden Gesellschaft Luzerns (NGL)

Edition et rédaction: Société suisse d'Hydrologie et Limnologie (SSHL/SGHL), <http://www.sghl.ch>
Olivier Overney, Service des ponts et chaussée, Section lacs et cours d'eau, 1700 Fribourg, e-mail:overneyo@.ch

sc | nat ²

Member of
the Swiss Academy of Sciences

Die SGHL ist eine Fachgesellschaft von / La SSHL est une société spécialisée de